

MERI LOUHOS · CARLOS JURIS · HUI-YING LIU-TAWASTSTJERNA

# PIANON AVAIN

## AAPINEN

### PIANO KEY

### ABC BOOK



 FENNICA GEHRMAN

## SISÄLLYS / CONTENTS

Äänten maailma / A World of Sounds	5	Neljä sormea Oikea käsi / Four Fingers Right Hand	16	Orava / The Squirrel	29
Rytmi / Rhythm Seinäkello / Grandfather Clock	6	Villakoira / The Poodle		Tanssija / Dancer	30
Keski-C peukaloilla / Middle C with the Thumbs Seppä / The Blacksmith	7	Neljä sormea Vasen käsi / Four Fingers Left Hand	17	Metsälaulu / A Forest Song	31
Kaksi sormea Oikea käsi / Two Fingers Right Hand Lintu / The Bird Sammakot / The Frogs	8	Paimenkoira / The Shepherd Dog		Flamingo	32
Kaksi sormea Vasen käsi / Two Fingers Left Hand Karhu / The Bear Kala / The Fish	9	Kaikki sormet Oikea käsi / All the Fingers Right Hand Keinutuoli / The Rocking Chair	18	Yksinäinen honka / The Lonely Pine Tree	33
Kolme sormea Oikea käsi / Three Fingers Right Hand Pilvet / Clouds Tienviitta / The Signpost	10	Kaikki sormet Vasen käsi / All the Fingers Left Hand Delfiini / The Dolphin	19	Soittokunta / The Marching Band	34
Kolme sormea Vasen käsi / Three Fingers Left Hand Porsas / Piggy Pikku pässi / The Little Ram	11	Kissa ja hiiri / Cat and Mouse	20	Joutsen / The Swan	35
Lumiukko / The Snowman Jääkarhu / The Polar Bear	12	Kuinka kirjoitan laulun muistiin? / How Can I Write Down a Tune? Pepen kevätlaulu / Pepe's Spring Song	21	Jazz Dance à la Debussy	36
Disco	13	Kultakaloja / Goldfishes	22	Ankanpoikanen / The Duckling	37
Vuorotellen / Taking Turns Reipas merimies / The Merry Sailor	14	Eksoottinen kukka / An Exotic Flower	23	Kameli / The Camel	38
Laineita / Waves	15	Nallen kehtolaulu / Teddy's Lullaby	24	Paraati / Parade	39
		Norsun keinu / Elephant's Swing	25	Surullinen panda / The Sad Panda Kahdelle soittajalle / Piano Duet	40
		Kolme C:tä / Three C's Rumpu ja tamburiini / Drum and Tambourine	26	Saapasjalkakissa / Puss in Boots	41
		Leikkipuisto / Playground	27	Sirkushevonen / A Circus Horse	42
		Tuulimylly / The Windmill	28	Tule lentäen, lintu / A Bird Comes Flying Kahdelle soittajalle / Piano duet	44
				Jaakko kulta / Frère Jacques Kolmelle soittajalle / For Six Hands	46
				C-duuriasteikko / C-Major Scale	48
				Sormiharjoituksia / Finger Exercises	

## Ääniympäristömme

Katsele kuvia! Minkälaisia ääniä kuulemme ympärillämme? Mitkä äänet ovat kauniita? Mitkä ovat meteliä?

### *The Sounds around Us*

*Look at the pictures! Which sounds are pleasant? Which sounds are noisy?*



## Koskettimet

Pianossa on mustia ja valkoisia koskettimia. Missä on korkeita ääniä? Entä matalia?

### *The Keyboard*

*There are black keys and white keys. Where are the high sounds? Where are the low sounds?*

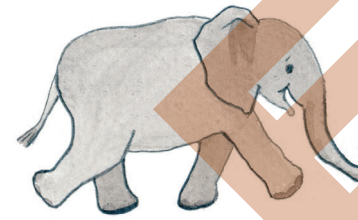
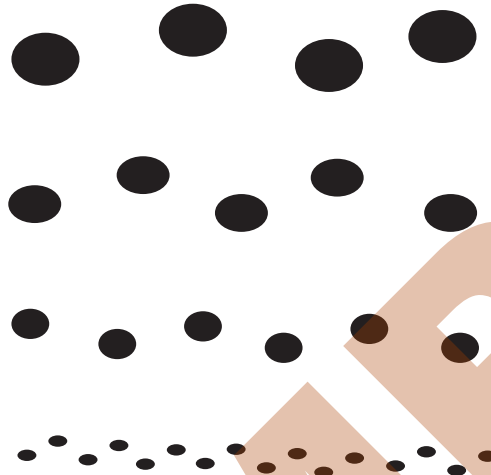


Minkälaisia ääniä pianosta löytyy? Kokeile!

*What kind of sounds does the piano have? Play and find out!*

Soita:  
Play:

- 4 elefantin askelta  
*elephant steps*
- 5 aasin askelta  
*donkey steps*
- 6 kissan askelta  
*cat steps*
- monta hiiren askelta  
*several mouse steps*



Mistä koskettimiston kohdasta soitat?  
Nopeasti vai hitaasti?

*Where on the keyboard would you play?  
Would you play quickly or slowly?*

**SEINÄKELLO • GRANDFATHER CLOCK**

Soita tahdissa etusormella. Montako punaista, vihreää, sinistä ja mustaa nuottia soitat?  
*Play with your index finger and stay in time! How many red, green, blue and black notes do you play?*

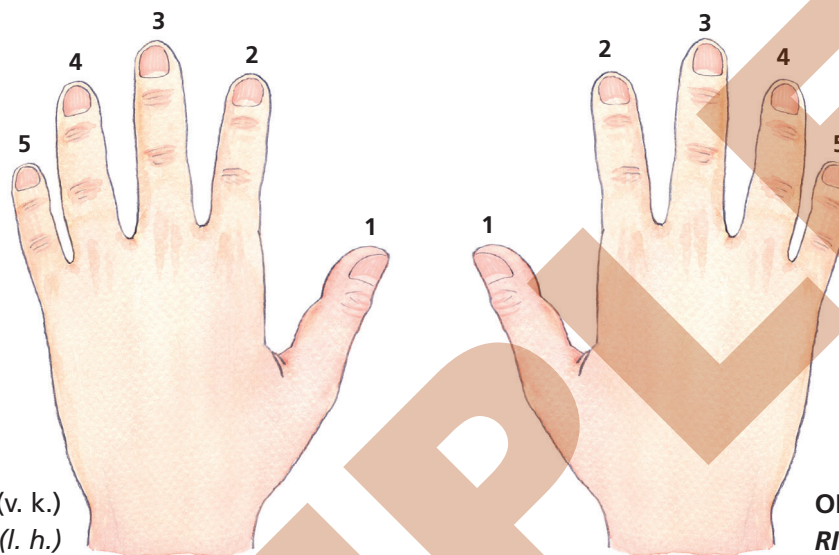
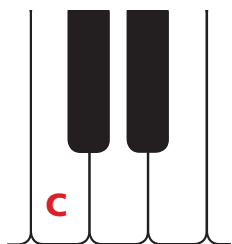


Nuotti on sävelen merkki.

*A note is a symbol for the sound.*

😊 = Oppilas  
Student

😊 = Opettaja  
Teacher



VASEN KÄSI (v. k.)  
LEFT HAND (l. h.)

OIKEA KÄSI (o. k.)  
RIGHT HAND (r. h.)

**SEPPÄ • THE BLACKSMITH**

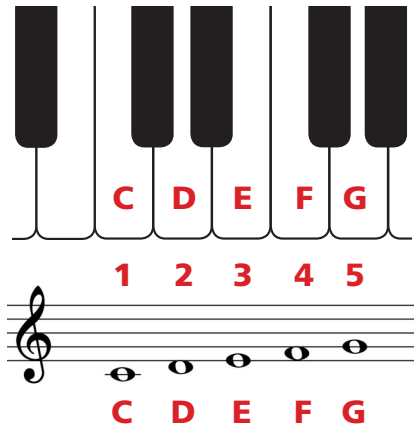
1

Oi - ke - al - la, va - sem - mal - la, vuo - ro - tel - len  
First my right thumb, then my left thumb, right, right, left, left,  
C C C C

1

**KAIKKI SORMET**  
Oikea käsi

**ALL THE FINGERS**  
Right Hand

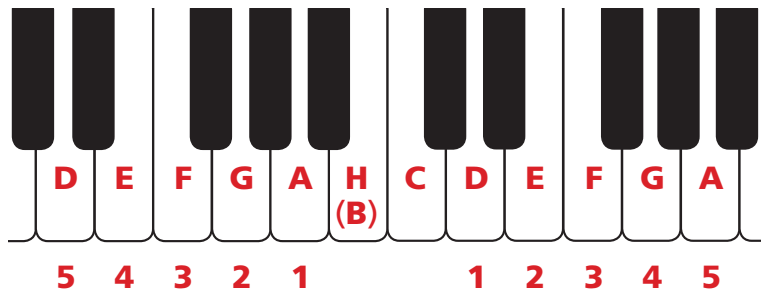


**KEINUTUOLI • THE ROCKING CHAIR**

Musical score for "The Rocking Chair" in 4/4 time. The score consists of two systems, each with a treble clef staff (right hand) and a bass clef staff (left hand). The right hand part uses a simple melody with quarter notes and rests. The left hand part provides a simple accompaniment with half notes and rests. Fingerings are indicated by numbers 1, 2, 3, and 4 above the notes. A large watermark "SAMURAI" is overlaid on the score.



Unison



### NALLEN KEHTOLAULU • TEDDY'S LULLABY

1  
4/4  
5  
D  
4  
2  
5  
1

$\frac{2}{3}$   
 G  
 Fis (F#)



$\text{Musical Note} = \gamma$

**SOITTOKUNTA • THE MARCHING BAND**

$\frac{2}{4}$  3  
 $\frac{2}{4}$  2 3  
 $\frac{2}{4}$



**JAZZ DANCE**  
à la Debussy

4/4 

